

**MINUTES OF THE MUNICIPALITÉ DE
RAPIDES-DES-JOACHIMS**

Procès-verbal de la séance ordinaire tenue aux heures (19 h 01) et lieu habituels le 11 juin 2026, sous la présidence de Monsieur le maire Roger Peter Lafond, en présence des conseillers suivants :

1. Roger Peter Lafond
2. Stephany Rauche
3. Dale Levesque
4. Anne-Marie Butler
5. Kelsey Daly
6. Natasha Condie

Le directeur général est également présent.

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE à 19 h 01

2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

20260611-01

- 2.1 Proposé par: Dale Levesque
Appuyé par: Stephany Rauche

ET RÉSOLU adopted the agenda of June 11, 2026

Adopté à l'unanimité

3. DÉCLARATION DE CONFLIT (*le cas échéant*)

- 3.1 None

4. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL

20260611-02

- 4.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 14 mai 2026

Proposé par: Anne-Marie Butler
Appuyé par: Kelsey Daly

ET RÉSOLU QUE Le conseil adopte le procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 14 mai 2026.

Adopté à l'unanimité

5. RAPPORT DU MAIRE ET DES CONSEILLERS

- 5.1 Rapport du maire – None
5.2 Rapport du conseiller – None

6. CORRESPONDANCE (*10 minutes*)

- 6.1 Élection Québec
6.2 Fédération des chasseurs et pêcheurs Outaouais
6.3 **CLSE bail**
Examiner le bail du CLSC pour y repérer les clauses de résiliation. Durée de 5 ans.

7. DÉPÔT DE DOCUMENTS

8. SUIVI

9. ROUTES

20260611-03

- 9.1 **Purchase of Cold Patch Asphalt for Municipal Road Maintenance**

CONSIDÉRANT La municipalité de Rapides-des-Joachims est responsable de l'entretien et de la sécurité de son réseau routier municipal;

CONSIDÉRANT Des nids-de-poule et des dégradations de surface ont été relevés sur diverses routes municipales et nécessitent des réparations rapides afin d'assurer la

MINUTES OF THE MUNICIPALITÉ DE RAPIDES-DES-JOACHIMS

sécurité des automobilistes, des cyclistes, des piétons et des véhicules municipaux;

CONSIDÉRANT L'enrobé à froid est un matériau efficace et pratique pour les réparations routières temporaires et saisonnières;

CONSIDÉRANT Des fonds sont disponibles dans le budget d'entretien routier de la municipalité pour l'achat de matériaux de réparation de voirie.

Proposé par: Anne-Marie Butler

Appuyé par: Dale Levesque

ET RÉSOLU QUE:

Le conseil municipal de Rapides-des-Joachims autorise l'achat d'asphalte d'enrobé à froid nécessaire à l'entretien des routes municipales et à la réparation des nids-de-poule.

IL EST EN OUTRE RÉSOLU QUE:

Le directeur général est autorisé à obtenir des prix et à procéder à l'achat auprès du fournisseur offrant le meilleur rapport qualité-prix à la Municipalité, conformément à la politique d'achat de la Municipalité et à la législation en vigueur.

IL EST EN OUTRE RÉSOLU QUE:

Le coût de l'achat sera réglé sur le budget alloué à l'entretien des routes.

10. DÉCHARGE ET ORDURES

11. L' HÔTEL DE VILLE

12. PROPRIÉTÉ MUNICIPALE

12.1 Extincteurs pour le garage

12.2 Mise à l'eau municipale

12.3 Mise à jour concernant les quais municipaux

12.4 **Contrat de maintenance Generac**

Autorisation de conclure un contrat de maintenance pour le groupe électrogène de l'hôtel de ville

CONSIDÉRANT La municipalité de Rapides-des-Joachims compte sur le groupe électrogène d'urgence de l'hôtel de ville pour maintenir les services municipaux essentiels lors de pannes de courant et de situations d'urgence;

CONSIDÉRANT Une inspection, un entretien et une maintenance réguliers du groupe électrogène sont nécessaires pour garantir sa fiabilité, sa sécurité et sa disponibilité opérationnelle;

CONSIDÉRANT Le Conseil souhaite s'assurer que le groupe électrogène est entretenu conformément aux recommandations du fabricant et aux meilleures pratiques du secteur;

Proposé par: Anne-Marie Butler

Appuyé par: Stephany Rauche

20260611-04

**MINUTES OF THE MUNICIPALITÉ DE
RAPIDES-DES-JOACHIMS**

ET RÉSOLU QUE:

Le conseil municipal de Rapides-des-Joachims a autorisé le directeur général, la conseillère Kelsey Daly et le maire à demander des soumissions et à examiner les contrats de service d'entretien disponibles pour le groupe électrogène Generac de l'hôtel de ville.

IL EST EN OUTRE RÉSOLU QUE:

Le directeur général est autorisé à négocier un contrat d'entretien avec les prestataires de services disponibles et à le soumettre au conseil pour approbation.

13. PROTECTION CIVILE

- 13.1 Devis pour des réservoirs d'eau portatifs
- 13.2 Plan de mise à jour pour les urgences
Mises à jour requises pour le plan municipal de gestion des urgences et de sécurité civile
- 13.3 Services d'incendie pour les bâtiments (TNO)
- 13.4 **Recharge des extincteurs prêtés par le Commonwealth pour la lutte contre les incendies**
Remboursement des frais de recharge des extincteurs utilisés lors d'une intervention d'urgence

20260611-05

CONSIDÉRANT	Un incendie s'est déclaré dans une propriété de la municipalité de Rapides-des-Joachims;
CONSIDÉRANT	Des extincteurs appartenant à Commonwealth Plywood ont été utilisés pour contribuer à l'intervention et à l'extinction de l'incendie, aidant ainsi à protéger les vies et les biens au sein de la communauté;
CONSIDÉRANT	L'utilisation d'extincteurs nécessite une inspection, un entretien et une recharge avant qu'ils puissent être remis en état de fonctionnement;
CONSIDÉRANT	Le Conseil tient à reconnaître et à soutenir l'aide apportée par Commonwealth Plywood durant cette situation d'urgence;

Proposé par: Kelsey Daly
Appuyé par: Dale Levesque

ET RÉSOLU QUE:

Le conseil municipal de Rapides-des-Joachims autorise le remboursement des frais liés à l'inspection, à l'entretien et à la recharge des extincteurs appartenant à Commonwealth Plywood qui ont été utilisés lors de l'intervention d'urgence pour l'incendie survenu sur la propriété.

IL EST EN OUTRE RÉSOLU QUE:

Le remboursement sera effectué sur présentation d'une facture détaillant les coûts réels engagés.

IL EST EN OUTRE RÉSOLU QUE:

Le Conseil tient à remercier Commonwealth Plywood et son personnel pour leur aide et leur soutien à la communauté durant la situation d'urgence.

**MINUTES OF THE MUNICIPALITÉ DE
RAPIDES-DES-JOACHIMS**

20260611-06

**13.5 ADOPTION DU RAPPORT ANNUEL 2025 –
VERSION RÉVISÉE PLAN DE COUVERTURE DE
SÉCURITÉ INCENDIE**

CONSIDÉRANT L'article 35 de la Loi sur la sécurité incendie exige qu'un rapport d'activité pour l'exercice précédent soit préparé, adopté par résolution et soumis au ministre chaque année;

CONSIDÉRANT La MRC est chargée de recueillir ces informations afin d'élaborer un rapport d'activité régional;

Proposé par: Stephany Rauche

Appuyé par: Kelsey Daly

ET RÉSOLU:

Adopter le rapport annuel 2025 du schéma de couverture de risques en sécurité incendie révisé et le transmettre à la MRC de Pontiac.

14. PLAN D'ACTION

15. URBANISME & ZONAGE

16. LOISIRS & CULTURE

20260611-07

**16.1 NHSP pour 2026-2027
PROGRAMME NOUVEAUX HORIZONS POUR LES
AÎNÉS (NHSP)**

CONSIDÉRANT La date limite pour la soumission des demandes au titre du NHSP pour 2026-2027 est fixée au 14 juillet 2026 à 15 h;

CONSIDÉRANT La municipalité de Rapides-des-Joachims présentera une demande de financement pouvant aller jusqu'à 50 000 \$ dans le cadre du programme Nouveaux Horizons pour les aînés, afin de créer et de proposer des activités intergénérationnelles en partenariat avec la Maison des jeunes et le centre communautaire de Rapides-des-Joachims;

CONSIDÉRANT La municipalité de Rapides-des-Joachims reconnaît les modalités du programme et certifie que les renseignements fournis dans la demande sont véridiques, exacts et complets;

CONSIDÉRANT Le conseil doit désigner une personne pour agir au nom de la municipalité;

Proposé par: Dale Levesque

Appuyé par: Stephany Rauche

ET RÉSOLU:

Le Conseil nomme la directrice générale, Natasha Condie, ainsi que la conseillère et responsable de la Maison des jeunes/du centre communautaire, Kelsey Daly, pour agir au nom de la municipalité de Rapides-des-Joachims pendant toute la durée du programme « Nouveaux horizons pour les aînés ».

16.2 Barbecue du CISSO le 11 septembre

**MINUTES OF THE MUNICIPALITÉ DE
RAPIDES-DES-JOACHIMS**

CONSIDÉRANT Le CISSO souhaite offrir un barbecue gratuit aux résidents de Rapides-des-Joachims sur un terrain municipal;

Proposé par: Kelsey Daly
Appuyé par: Stephany Rauche

ET RÉSOLU QUE:

Le 11 septembre 2026, le CISSO aura accès aux installations de la municipalité pour y tenir ledit barbecue.

17. CAMPING & AIRE DE PIQUE-NIQUE

20260611-08

17.1 Contribution au feu d'artifice de la fête du Canada au terrain de camping McConnell

CONSIDÉRANT Le terrain de camping McConnell a proposé d'organiser un feu d'artifice dans le cadre des célébrations de la fin de semaine de la fête du Canada;

CONSIDÉRANT Un usager du terrain de camping s'est engagé à verser 500,00 \$ pour contribuer au coût du feu d'artifice, sous réserve du soutien de la municipalité à l'événement;

Proposé par: Stephany Rauche
Appuyé par: Kelsey Daly

ET RÉSOLU QUE:

Le conseil municipal de Rapides-des-Joachims autorise une contribution allant jusqu'à 1 000 \$ pour l'achat et le tir de feux d'artifice dans le cadre des célébrations de la fête du Canada au camping McConnell,

IL EST EN OUTRE RÉSOLU QUE:

Toutes les activités liées aux feux d'artifice doivent être menées conformément aux réglementations fédérales, provinciales et municipales en vigueur, y compris les permis requis, les mesures de sécurité et les restrictions relatives aux incendies susceptibles d'être en vigueur au moment de l'événement.

20260611-09

17.2 Autorisation de stages de bénévolat pour les élèves au camping municipal

CONSIDÉRANT Plusieurs campeurs et résidents ont manifesté leur intérêt pour faire du bénévolat au camping municipal afin de satisfaire aux exigences scolaires en matière d'heures de bénévolat;

CONSIDÉRANT La municipalité souhaite mettre en place un processus pour approuver et documenter le bénévolat effectué par les élèves;

Proposé par: Anne-Marie Butler
Appuyé par: Kelsey Daly

ET RÉSOLU QUE:

Le conseil municipal de Rapides-des-Joachims autorise l'accueil d'élèves bénévoles au camping municipal afin qu'ils puissent effectuer les heures

**MINUTES OF THE MUNICIPALITÉ DE
RAPIDES-DES-JOACHIMS**

de bénévolat ou de service communautaire exigées par leur établissement scolaire.

IL EST EN OUTRE RÉSOLU QUE:

Toutes les activités de bénévolat doivent être approuvées au préalable par le directeur général ou son représentant et se limiter à des tâches adaptées à l'âge, aux capacités et au niveau d'encadrement du bénévole.

IL EST EN OUTRE RÉSOLU QUE:

Le directeur général, le superviseur du terrain de camping ou l'employé municipal désigné est autorisé à vérifier et à signer les formulaires relatifs aux heures de bénévolat scolaire, confirmant ainsi les heures effectuées par les élèves participants.

IL EST EN OUTRE RÉSOLU QUE:

Les bénévoles ne seront pas considérés comme des employés municipaux et ne recevront aucune rémunération pour leurs services.

IL EST EN OUTRE RÉSOLU QUE:

Le personnel municipal est autorisé à établir des directives, des horaires, des exigences de sécurité et des procédures de supervision raisonnables pour les participants bénévoles.

18. ÉCLAIRAGE PUBLIC ET ENVIRONNEMENT

19. INSPECTEUR EN BÂTIMENT

20. DIVERS

**20.1 Mise à niveau du site web
Modernisation et refonte de site web**

20260611-10

- | | |
|--------------------|---|
| CONSIDÉRANT | La municipalité de Rapides-des-Joachims reconnaît l'importance de maintenir un site Web moderne, accessible et convivial pour communiquer efficacement avec les résidents et les visiteurs; |
| CONSIDÉRANT | Le site web municipal actuel gagnerait à être modernisé afin d'améliorer l'accessibilité, la compatibilité mobile, la gestion de l'information et les services de soutien; |
| CONSIDÉRANT | La municipalité a reçu une proposition de la part d'INT Communication pour la refonte complète du site Web municipal, incluant la mise en place d'un nouveau système de gestion de contenu (CMS), la formation et des services de soutien; |
| CONSIDÉRANT | Le réaménagement proposé facilitera la publication d'avis municipaux, d'informations au public, de documents du conseil, de règlements, d'actualités, d'alertes et d'autres communications municipales, tout en améliorant l'efficacité administrative; |
| CONSIDÉRANT | INT Communication a soumis une offre de fidélité spéciale d'un montant de 1 185,00 \$ (plus les taxes applicables) pour la refonte complète du site Web municipal; |

MINUTES OF THE MUNICIPALITÉ DE RAPIDES-DES-JOACHIMS

Proposé par: Stephany Rauche

Appuyé par: Dale Levesque

ET RÉSOLU QUE:

Le conseil municipal de Rapides-des-Joachims accepte la proposition soumise par INT Communication pour la modernisation et la refonte du site Web municipal, au montant de 1 185,00 \$ plus les taxes applicables.

IL EST EN OUTRE RÉSOLU QUE:

Le directeur général est autorisé à signer tout accord, document ou autorisation nécessaire à la mise en œuvre du projet.

21. PERIODE DE QUESTIONS (15 minutes)

22. ADMINISTRATION

22.1 Approbation de la liste des dépenses pour la période du 13 mai 2026 au 9 juin 2026

Proposé par: Stephany Rauche

Appuyé par: Anne-Marie Butler

ET RÉSOLU QUE

Le Conseil approuve et autorise le paiement des dépenses pour la période allant du 13 mai 2026 au 9 juin 2026, pour un montant de 31 685,91 \$.

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ DE CRÉDIT

Je, Natasha Condie, soussigné greffière-trésorière, conformément à l'article 961 du Code municipal du Québec, certifie que la marge de crédit de la Municipalité est suffisante pour ces dépenses

Greffière-trésorière

20260611-11

Le conseiller suspend la séance à 20 h 26.

Le conseiller rappelle la séance à l'ordre à 20 h 31.

À 8 h 31 (sortie à 9 h 11, accompagné par le personnel)

23. HUIS-CLOS

Le maire propose de passer à huis clos à 20 h 31.

23.1 Recommandations concernant les emplois d'été pour étudiants

23.2 Demande émanant d'une personne non identifiable

23.3 Entrepreneur

23.4 Affaire commerciale

23.5 Factures liées aux interventions d'incendie

23.6 Débordement de fosse septique

Le conseiller propose de mettre fin à la séance à huis clos à 21 h 11.

24. LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

24.1 Clôture de la réunion du 11 juin 2026 à 21 h 13.

20260611-12

***MINUTES OF THE MUNICIPALITÉ DE
RAPIDES-DES-JOACHIMS***

Proposé par: Stephany Rauche
Appuyé par: Anne-Marie Butler

ET RÉSOLU clôturer la réunion du 11 juin 2026 à 21 h 13

Maire

Greffier-trésorier

***MINUTES OF THE MUNICIPALITÉ DE
RAPIDES-DES-JOACHIMS***

**Minutes of the ordinary session held at the usual time 7:01pm
and place on June 11, 2026** under the Chairmanship of his Worship, with
the following councillors present:

1. Roger Peter Lafond
2. Stephany Rauche
3. Dale Levesque
4. Anne-Marie Butler
5. Kelsey Daly
6. Natasha Condie

The Director General is also present.

1. OPENING OF THE SESSION at 7:01PM

2. ADOPTION OF THE AGENDA

20260611-01

- 2.1 Moved by: Dale Levesque
Seconded by: Stephany Rauche

AND RESOLVED adopted the agenda of June 11, 2026

Carried unanimously

3. DECLARATION OF CONFLICT (if applicable)

- 3.1 None

4. ADOPTION OF THE MINUTES

20260611-02

- 4.1 Adoption of the minutes of the regular meeting held on
May 14, 2026

Moved by: Anne-Marie Butler
Seconded by: Kelsey Daly

AND RESOLVED THAT council adopts the minutes of ordinary
session held on May 14, 2026

Carried unanimously

5. MAYOR'S AND COUNCILLOR'S REPORT

- 5.1 Mayor report – None
5.2 Councillor's report – None

6. CORRESPONDANCE (10 minutes)

- 6.1 Élection Quebec
6.2 Fédération des chasseurs et pêcheurs Outaouais
6.3 CLSE Lease

Review CLSC lease for cancellation clauses. 5 Years

7. TABLING OF DOCUMENTS

8. FOLLOW-UP

9. ROADS

20260611-03

- 9.1 Purchase of Cold Patch Asphalt for Municipal Road
Maintenance

WHEREAS the Municipality of Rapides-des-Joachims is responsible for
the maintenance and safety of its municipal road network;

WHEREAS potholes and surface deterioration have been identified on
various municipal roads and require timely repairs to ensure the safety of
motorists, cyclists, pedestrians, and municipal vehicles;

WHEREAS cold patch asphalt is an effective and practical material for
temporary and seasonal road repairs;

***MINUTES OF THE MUNICIPALITÉ DE
RAPIDES-DES-JOACHIMS***

WHEREAS funds are available within the Municipality's road maintenance budget for the purchase of road repair materials.

Moved by: Anne-Marie Butler
Seconded by: Dale Levesque

AND RESOLVED THAT The Municipal Council of Rapides-des-Joachims authorizes the purchase of cold patch asphalt required for municipal road maintenance and pothole repairs.

BE IT FURTHER RESOLVED THAT The Director General is authorized to obtain pricing and proceed with the purchase from the supplier offering the best value to the Municipality, in accordance with the Municipality's purchasing policy and applicable legislation.

BE IT FURTHER RESOLVED THAT The cost of the purchase be paid from the budget allocated to road maintenance.

10. DUMP & GARBAGE

11. TOWN HALL

12. MUNICIPAL PROPERTY

12.1 **Fire Extinguishers for Garage**

12.2 **Municipal Boat Launch**

12.3 **Municipal Docks Update**

12.4 **Generac Maintenance Contract**

20260611-04

Authorization to Obtain and Enter into a Maintenance Agreement for the Town Hall Generator

WHEREAS the Municipality of Rapides-des-Joachims relies on the Town Hall emergency generator to maintain essential municipal operations during power outages and emergency situations;

WHEREAS regular inspection, maintenance, and servicing of the generator are necessary to ensure its reliability, safety, and operational readiness;

WHEREAS Council wishes to ensure that the generator is maintained in accordance with manufacturer recommendations and industry best practices;

Moved by: Anne-Marie Butler
Seconded by: Stephany Rauche

AND RESOLVED THAT The Municipal Council of Rapides-des-Joachims authorized the Director General, Councillor Kelsey Daly and the Mayor to solicit quotations and investigate available maintenance service agreements for the Town Hall Generac generator.

BE IT FURTHER RESOLVED THAT The Director General is authorized to negotiate a maintenance agreement with the service providers available and present it to council for approval.

13. CIVIL PROTECTION

13.1 **Quotes for Portable Water Bags**

13.2 **Emergency Update Plan**

Updates required for the Municipal Emergency Management and Civil Security Plan

13.3 **TNO Fire Services for Buildings**

13.4 **Refill for Extinguishers Loaned by Commonwealth for Fire**
Reimbursement for the Recharging of Fire Extinguishers Used During an Emergency Response

20260611-05

WHEREAS a fire emergency occurred involving a property of the Municipality of Rapides-des-Joachims;

***MINUTES OF THE MUNICIPALITÉ DE
RAPIDES-DES-JOACHIMS***

WEHREAS fire extinguishers belong to Commonwealth Plywood were utilized to assist in responding to and suppressing the fire, thereby helping to protect life and property within the community;

WHEREAS the use of fire extinguishers has resulted in the need for inspection, servicing, and recharging before they can be returned to operational status;

WHEREAS Council wishes to recognize and support the assistance provided by Commonwealth Plywood during this emergency situation;

Moved by: Kelsey Daly
Seconded by: Dale Levesque

AND IT BE RESOLVED THAT The Municipal Council of Rapides-des-Joachims authorizes the reimbursement of costs associated with the inspection, servicing, and recharging of the fire extinguishers belonging to Commonwealth Plywood that were used during the emergency response to the property's fire.

BE IT FURTHER RESOLVED THAT Reimbursement shall be made upon receipt of an invoice detailing the actual costs incurred.

BE IT FURTHER RESOLVED THAT Council extends its appreciation to Commonwealth Plywood and its personnel for their assistance and community support during the emergency.

20260611-06

**13.5 ADOPTION OF THE 2025 ANNUAL REPORT – REVISED
FIRE SAFETY COVER PLAN**

WHEREAS section 35 of the Fire Safety Act requires that an activity report for the previous fiscal year be prepared, adopted by resolution, and submitted to the Minister annually;

WHEREAS the MRC is responsible for collecting this information in order to produce a regional activity report;

Moved by: Stephany Rauche
Seconded by: Kelsey Daly

AND RESOLVED To adopt the annual report of the revised Fire Safety Cover Plan for 2025 and to transmit it to the MRC Pontiac.

14. ACTION PLAN

15. URBANISM & ZONING

16. RECREATION & CULTURE

20260611-07

**16.1 NHSP for 2026/2027
NEW HORIZONS FOR SENIORS PROGRAM (NHSP)**

CONSIDERING the deadline for 2026-2027 NHSP application submissions is July 14th, 2026 at 3:00pm;

WHEREAS the Municipality of Rapides-des-Joachims will be applying for up to \$50,000 through the New Horizons for Seniors Program in order to create and offer inter-generational activities in partnership with Maison des Jeunes and Community Center of Rapides-des-Joachims;

WHEREAS the Municipality of Rapides-des-Joachims acknowledges the terms and conditions of the program and certifies that the information provided in the application is true, accurate, and complete;

WHEREAS council must appoint someone to act on behalf of the Municipality;

***MINUTES OF THE MUNICIPALITÉ DE
RAPIDES-DES-JOACHIMS***

Moved by: Dale Levesque
Seconded by: Stephany Rauche

AND RESOLVED Council appoints director general, Natasha Condie and Councillor & Maison des Jeunes/Community Center Manager Kelsey Daly, to act on behalf of the Municipality of Rapides-des-Joachims throughout the length of the New Horizons for Seniors Program.

16.2 CISSO BBQ September 11th

WHEREAS CISSO would like to provide a free BBQ to the residents of Rapides-des-Joachims on Municipality property;

Moved by: Kelsey Daly
Seconded by: Stephany Rauche

AND RESOLVED THAT On September 11th, 2026 CISSO will have access to Municipality property to conduct said BBQ.

17. CAMPGROUND & PICNIC AREA

20260611-08

17.1 Contribution Toward Cannada Day Fireworks at McConnell Campground

WHEREAS McConnell Campground has proposed organizing a fireworks display as part of the Canada Day weekend celebrations;

WHEREAS a campground user has committed to contributing \$500.00 toward the cost of the firework display, conditional upon municipal support for the event;

Moved by: Stephany Rauche
Seconded by: Kelsey Daly

AND RESOLVED THAT The Municipal Council of Rapides-des-Joachims authorizes a contribution of up to \$1,000.00 toward the purchase and presentation of fireworks for the Canada Day weekend celebrations at McConnell Campground,

BE IT FURTHER RESOLVED THAT All fireworks activities shall be conducted in accordance with applicable federal, provincial and municipal regulations, including any required permits, safety measures, and fire restrictions that may be in effect at the time of the event.

20260611-09

17.2 Authorization for Student Volunteer Placements at the Municipal Campground

WHEREAS several campers and residents have expressed an interest in volunteering at the municipal campground in order to fulfill their school volunteer hour requirements;

WHEREAS the Municipality wishes to establish a process for approving and documenting volunteer service preformed by students;

Moved by: Anne-Marie Butler
Seconded by: Kelsey Daly

AND RESOLVED THAT The Municipal Council of Rapides-des-Joachims authorizes the acceptance of student volunteers at the municipal campground for the purpose of completing school-required community service or volunteer hours.

BE IT FURTHER RESOLVED THAT All volunteer activities shall be approved in advance by the Director General or their designate and shall be limited to tasks appropriate to the volunteer's age, abilities, and level of supervision.

MINUTES OF THE MUNICIPALITÉ DE RAPIDES-DES-JOACHIMS

BE IT FURTHER RESOLVED THAT The Director General, Campground Supervisor or designated municipal employee is authorized to verify and sign school volunteer hour forms confirming the hours completed by participating students.

BE IT FURTHER RESOLVED THAT Volunteers shall not be considered municipal employees and shall not receive compensation for their services.

BE IT FURTHER RESOLVED THAT Municipal staff are authorized to establish reasonable guidelines, schedules, safety requirements. And supervision procedures for volunteer participants.

18. STREET LIGHTS & ENVIRONMENT

19. BUILDING INSPECTOR

20. MISCELLANEOUS

20260611-10

20.1 Website upgrade

Website Modernization and Redevelopment

WHEREAS the Municipality of Rapides-des-Joachims recognizes the importance of maintaining a modern, accessible, and user-friendly website to efficiently communicated with residents and visitors;

WHEREAS the current municipal website would benefit from modernization to improve accessibility, mobile compatibility, information management, and support services;

WHEREAS the Municipality has received a proposal from INT Communication for the complete redevelopment of the municipal website, including the implementation of a new content management system (CMS), training, and support services;

WHEREAS the proposed redevelopment will facilitate the publications of municipal notices, public information, council documents, regulations, news, alerts, and other municipal communications while improving administrative efficiency;

WHEREAS INT Communication has submitted a special loyalty offer in the amount of \$1,185.00 plus applicable taxes for the complete redevelopment of the municipal website;

Moved by: Stephany Rauche

Seconded by: Dale Levesque

AND RESOLVED THAT The Municipal Council of Rapides-des-Joachims accepts the proposal submitted by INT Communication for the modernization and redevelopment of the municipal website in the amount of \$1,185.00 plus applicable taxes.

BE IT FURTHER RESOLVED THAT The Director General is authorized to sign any agreements, documents, or authorizations required to implement the project.

21. QUESTION PERIOD (15 minutes)

22. ADMINISTRATION

22.1 Approval of expenses list between 13th of May 2026 and 9th of June 2026

Moved by: Stephany Rauche

Seconded by: Anne-Marie Butler

AND RESOLVED THAT Council approve and authorize the payment of expenses for the period between 13th of May 2026 and the 9th of June 2026 for the amount of \$31,685.91

***MINUTES OF THE MUNICIPALITÉ DE
RAPIDES-DES-JOACHIMS***

CERTIFICATE OF AVAILABILITY OF CREDIT

I, Natasha Condie, the undersigned Clerk-Treasurer, in accordance with Article 961 of the Quebec Municipal Code, certify line of credit with the Municipality has sufficient funds for these expenditures

Clerk-Treasurer

20260611-11 **Councillor calls a recess at 8:26PM**
Councillor calls the meeting back to order at 8:31PM
At 8:31 by (out at 9:11 by staff)

23. IN CAMERA
Mayor motions to go into in camera at 8:31PM

- 23.1** Summer Student Jobs recommendations
- 23.2** Request from unidentifiable individual
- 23.3** Contractor
- 23.4** Commercial Matter
- 23.5** Fire response bills
- 23.6** Septic overflow

Councillor motions to go out of in camera at 9:11PM

20260611-12 **24. CLOSING OF THE MEETING**
24.1 Close the meeting of June 11th 2026 at: 9:13pm

Moved by: Stephany Rauche
Seconded by: Anne-Marie Butler

AND RESOLVED to close the meeting of June 11th 2026 at 9:13PM

Mayor

Clerk-Treasurer